



Scan this QR code
to sign up for eBill



Don't have a smartphone?
Access your online account by
visiting soconngas.com/MyAccount.

Make a smooth move with eBill

Whether you're moving into a new home, or closing up your summer home, **eBill** can help make your move a smooth one.

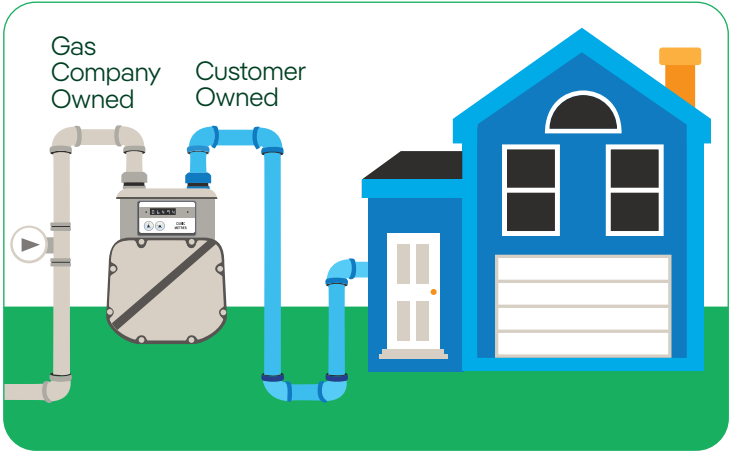
- Your bill is delivered straight to your inbox, no matter which home you're living in.
- No need to pack any paper bills, you can access your **eBill** history online.

Maintaining your service connection

It's our responsibility to maintain the **safety** and **reliability** of our natural gas distribution system.

As the property owner, manager, tenant or occupant, you are responsible for natural gas pipes and buried lines from the meter to your dwelling. These include:

- Pipes from your gas meter to the appliances on your property.
- Pipes that extend from your meter underground to a building, pool or spa heater, generator, barbecue or other natural gas appliances.

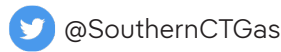


IMPORTANT INFORMATION

SMELL GAS/GAS LEAKS 800.513.8898	SALES 800.762.8427
SERVICE/BILLING 800.659.8299	WEB soconngas.com
PAYMENT PLANS 866.659.4140	LICENSES CT LIC. SI-0303125 MECH 1109

Insert paid for by
SCG customers

follow us:



If your buried gas piping is not maintained, it may be subject to the potential hazards of corrosion and leakage. Buried piping should be periodically inspected for leaks, and metallic piping should be periodically inspected for corrosion. Any unsafe conditions should be repaired. Plumbing and heating contractors can assist in locating, inspecting and repairing buried piping.

When excavating near buried gas piping, the piping should be located in advance and the excavation done by hand. If you plan excavation, call **811** or visit cbyd.com to contact Connecticut's Call Before You Dig (CBYD) program at least two business days before excavation begins. CBYD will locate buried utility-owned natural gas lines and other underground utilities.



The Source

Administre su cuenta en cualquier momento y en cualquier lugar con nuestra nueva aplicación móvil.



Escanee este código QR para inscribirse en eBill



¿No tiene un teléfono inteligente? Para acceder a su cuenta en línea, visite soconngas.com/MyAccount.

Muévase sin problemas con eBill

Ya sea que se mude a una casa nueva o que cierre su casa de verano, **eBill** puede ayudarlo a realizar su mudanza sin problemas.

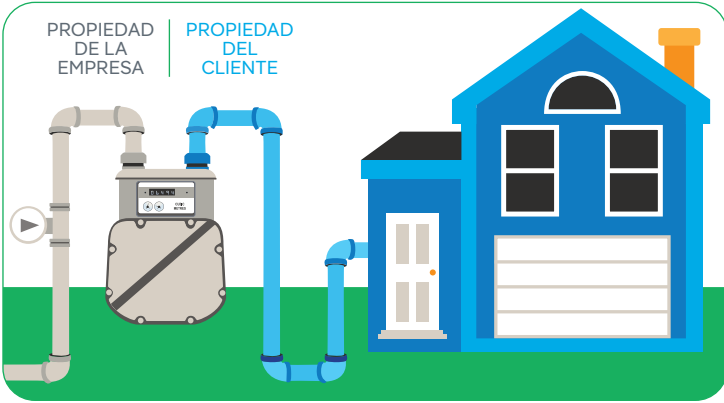
- Su factura se envía directamente a su bandeja de entrada, sin importar en qué casa viva.
- No es necesario empacar ninguna factura en papel, puede acceder a su historial de facturación electrónica en línea.

Mantenimiento de la conexión de su servicio

Tenemos la responsabilidad de mantener la seguridad y la confiabilidad de nuestro sistema de distribución de gas natural.

Como propietario, administrador, inquilino u ocupante del bien inmueble, tiene responsabilidad con respecto a los tubos de gas natural y a las líneas enterradas desde el medidor hasta su vivienda. Entre otras cuestiones, esto comprende:

- tubos desde su medidor de gas a los electrodomésticos que están en su inmueble;
- tubos que van en forma subterránea desde su medidor hasta una edificación, caldera de piscina o spa, generador, parrilla u otros electrodomésticos que funcionen con gas natural.



INFORMACIÓN IMPORTANTE

FUGAS DE GAS/DE GAS DE OLOR
800.513.8898

EL SERVICIO/LA FACTURACIÓN
800.659.8299

PLANES DE PAGO
866.659.4140

VENTAS
800.762.8427

EL SITIO WEB
soconngas.com

LA LICENCIA
CT LIC. SI-0303125
MECH 1109
Edición a cargo de los clientes



follow us on:



Si las tuberías enterradas del gas no tienen mantenimiento, podría quedar sujeto a peligros potenciales de corrosión y fugas. Las tuberías enterradas deben inspeccionarse en forma periódica para detectar fugas, y los tubos metálicos también deben inspeccionarse en forma periódica para detectar problemas de corrosión. Se deben reparar todas las condiciones inseguras. Los contratistas especializados en plomería y calefacción pueden ayudar a localizar, inspeccionar y reparar las tuberías enterradas.

Al hacer una excavación cerca de una tubería de gas enterrada, la tubería debe ubicarse por adelantado y la excavación hacerla a mano. Si tiene intenciones de hacer una excavación, llame al **811** o visite cbyd.com para comunicarse con el programa Call Before You Dig (CBYD, Llame antes de cavar) de Connecticut al menos dos días hábiles antes de comenzar la excavación. Los representantes del servicio visitarán el lugar para marcar la ubicación de las líneas de gas natural enterradas que sean de ese servicio y de los demás servicios subterráneos.